

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B**

VERORDENING (EG) Nr. 1295/2008 VAN DE COMMISSIE

van 18 december 2008

betreffende de invoer van hop uit derde landen

(Gecodificeerde versie)

(PB L 340 van 19.12.2008, blz. 45)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
► <u>M1</u>	Verordening (EG) nr. 267/2009 van de Commissie van 1 april 2009	L 90	3	2.4.2009
► <u>M2</u>	Uitvoeringsverordening (EU) nr. 117/2012 van de Commissie van 10 februari 2012	L 38	33	11.2.2012



VERORDENING (EG) Nr. 1295/2008 VAN DE COMMISSIE
van 18 december 2008
betreffende de invoer van hop uit derde landen
(Gecodificeerde versie)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten (Integrale-GMO-verordening) ⁽¹⁾, en met name op artikel 192, lid 2, en artikel 195, lid 2, in combinatie met artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EEG) nr. 3076/78 van de Commissie van 21 december 1978 betreffende de invoer van hop uit derde landen ⁽²⁾ en Verordening (EEG) nr. 3077/78 van de Commissie van 21 december 1978 houdende constatering van de gelijkwaardigheid van de verklaringen waarvan uit derde landen ingevoerde hop vergezeld gaat met de communautaire certificaten ⁽³⁾ zijn herhaaldelijk en ingrijpend gewijzigd ⁽⁴⁾. Ter wille van de duidelijkheid en een rationele ordening van de teksten dienen beide verordeningen te worden gecodificeerd en in één tekst te worden samengebracht.
- (2) In artikel 158, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 is bepaald dat hop en hopproducten van herkomst uit derde landen slechts mogen worden ingevoerd indien de kwaliteitsnormen ervan ten minste equivalent zijn aan die welke zijn vastgesteld voor hop of hopproducten die in de Gemeenschap zijn geoogst of die daaruit zijn vervaardigd. In lid 2, van genoemd artikel is evenwel bepaald dat de betrokken producten worden geacht die kenmerken te hebben wanneer zij vergezeld gaan van een door een instantie van het land van oorsprong afgegeven verklaring die is erkend als gelijkwaardig met het certificaat dat wordt vereist voor het in de handel brengen van hop en hopproducten van oorsprong uit de Gemeenschap.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1850/2006 van de Commissie van 14 december 2006 betreffende de wijze van certificering van hop en hopproducten ⁽⁵⁾ zijn zeer strikte eisen gesteld voor het in de handel brengen van hopproducten, met name ten aanzien van mengproducten van hop. Er bestaat momenteel geen enkele methode om aan de grenzen doelmatig te controleren of aan deze eisen wordt voldaan. Een controle kan alleen worden vervangen door de verbintenis van de exportlanden om de communautaire eisen voor het in de handel brengen van deze producten na te leven. Het is derhalve noodzakelijk te eisen dat de betrokken producten van herkomst uit derde landen vergezeld gaan van de in artikel 158, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde verklaring.

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 367 van 28.12.1978, blz. 17.

⁽³⁾ PB L 367 van 28.12.1978, blz. 28.

⁽⁴⁾ Zie bijlage V.

⁽⁵⁾ PB L 355 van 15.12.2006, blz. 72.

▼B

- (4) Om ervoor te zorgen dat de communautaire voorschriften inzake de certificering van hop in acht worden genomen, moeten de lidstaten controles uitvoeren om na te gaan of de ingevoerde hop voldoet aan de minimumeisen voor het in de handel brengen van hop van Verordening (EG) nr. 1850/2006.
- (5) Enkele derde landen hebben zich ertoe verbonden aan de gestelde eisen voor het in de handel brengen van hop en hopproducten te voldoen en bepaalde diensten gemachtigd gelijkwaardigheidsverklaringen af te geven. Deze verklaringen moeten derhalve worden erkend als gelijkwaardig met de communautaire certificaten en de producten die door deze verklaringen worden gedekt moeten tot het vrije verkeer worden toegelaten.
- (6) Het is aan de bevoegde diensten van de derde landen de in bijlage I vermelde gegevens bij te houden en in een geest van samenwerking aan de Commissie mee te delen.
- (7) Het is dienstig, teneinde de taak van de bevoegde instanties van de lidstaten te vergemakkelijken, de vorm en voor zover nodig de inhoud van de voorgeschreven verklaringen en uittreksels vast te stellen, alsmede de voorwaarden voor het gebruik ervan.
- (8) Gezien de bestaande handelspraktijken, moeten de bevoegde instanties worden gemachtigd om, in geval van opdeling van een zending, onder hun controle een uittreksel van de verklaring te laten opstellen voor elke nieuwe door de opdeling ontstane zending.
- (9) Naar analogie van de communautaire certificeringsregeling moet voor sommige producten op grond van het gebruik ervan worden afgezien van het vorderen van overlegging van de bij deze verordening vastgestelde verklaringen.
- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Om de in artikel 1, onder f, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde producten van herkomst uit derde landen in de Gemeenschap in het vrije verkeer te brengen moet het bewijs worden geleverd dat aan de in artikel 158, lid 1, van die verordening gestelde eisen is voldaan.

2. Het in artikel 1, lid 1, van deze verordening bedoelde bewijs wordt geleverd door overlegging van de in artikel 158, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde verklaring, hierna „gelijkwaardigheidsverklaring” genoemd.

Artikel 2

In deze verordening wordt onder „zending” verstaan de hoeveelheid van producten met dezelfde kenmerken, die tegelijk door een en dezelfde afzender aan een en dezelfde geadresseerde worden verzonden.

▼B*Artikel 3*

De verklaringen waarvan hop en uit hop vervaardigde producten die worden ingevoerd uit derde landen vergezeld gaan en die zijn afgegeven door een in bijlage I genoemde door het derde land van oorsprong aangewezen officiële instantie, worden erkend als gelijkwaardigheidsverklaring.

Bijlage I zal worden herzien op basis van de gegevens die de derde landen verstrekken.

Artikel 4

1. De gelijkwaardigheidsverklaring wordt, met inachtneming van het bepaalde in bijlage IV, voor elke zending in één origineel en twee kopieën opgesteld op een formulier dat overeenkomt met het in bijlage II opgenomen model.

2. Een gelijkwaardigheidsverklaring is slechts geldig indien deze behoorlijk is ingevuld en is geïssueerd door een van de in bijlage I genoemde instanties.

3. Een verklaring is behoorlijk geïssueerd wanneer plaats en datum van afgifte erin zijn vermeld en wanneer het stempel van de instantie van afgifte en de handtekening van de tot ondertekening bevoegde persoon of personen erop voorkomen.

Artikel 5

1. Op elke verpakkingseenheid waarop een gelijkwaardigheidsverklaring betrekking heeft, moeten in een van de officiële talen van de Gemeenschap de volgende gegevens worden vermeld:

- a) de omschrijving van het product;
- b) de aanduiding van het ras of de rassen;
- c) het land van oorsprong;
- d) de merktekens en nummers die zijn vermeld in vak 9 van de gelijkwaardigheidsverklaring of het uittreksel ervan.

2. De in lid 1 bedoelde vermeldingen worden leesbaar in onuitwisbare letters en cijfers van gelijke grootte aangebracht op de buitenkant van de verpakking.

Artikel 6

1. Wanneer een zending waarvoor een gelijkwaardigheidsverklaring is afgegeven, na opdeling en voor zij in het vrije verkeer wordt gebracht, opnieuw wordt verzonden, wordt voor elke nieuwe door de opdeling ontstane zending een uittreksel van de verklaring opgesteld.

De verklaring wordt vervangen door het nodige aantal uittreksels.

Het uittreksel wordt met inachtneming van de in bijlage IV vervatte bepalingen, door de belanghebbende in één origineel en twee kopieën opgesteld op een formulier dat overeenkomt met het in bijlage III opgenomen model.

2. De douanediensdienst brengt dienovereenkomstige aantekeningen aan op het origineel en de twee kopieën van de gelijkwaardigheidsverklaring en viseert het origineel en de twee kopieën van elk uittreksel.

De douanediensdienst bewaart het origineel van de gelijkwaardigheidsverklaring, zendt de twee kopieën aan de in artikel 21 van Verordening (EG) nr. 1850/2006 bedoelde bevoegde certificeringsinstantie en geeft het origineel en de twee kopieën van elk uittreksel af aan de belanghebbende.



Artikel 7

Bij het vervullen van de douaneformaliteiten om het product waarop de gelijkwaardigheidsverklaring of het uittreksel ervan betrekking heeft, in de Gemeenschap in het vrije verkeer te brengen, worden het origineel en de twee kopieën overgelegd aan de douanediensden, die deze documenten dienovereenkomstig viseren en het origineel bewaren. Een kopie wordt door de douanediensden toegezonden aan de in artikel 21 van Verordening (EG) nr. 1850/2006 bedoelde bevoegde certificeringsinstantie van de lidstaat waar het product in het vrije verkeer wordt gebracht. De tweede kopie wordt afgegeven aan de importeur, die deze minstens drie jaar moet bewaren.

Artikel 8

Wanneer het product, nadat het in het vrije verkeer is gebracht, opnieuw wordt verkocht of een zending wordt opgedeeld, moet het product vergezeld gaan van een factuur of een door de verkoper opgesteld handelsdocument waarin het nummer van de gelijkwaardigheidsverklaring of het uittreksel ervan en de naam van de instantie van afgifte van de genoemde documenten is vermeld.

Op het handelsdocument of de factuur moeten eveneens de onderstaande gegevens voorkomen die worden overgenomen uit de gelijkwaardigheidsverklaring of het uittreksel ervan:

- a) voor hopbellen:
 - i) omschrijving van het product,
 - ii) brutogewicht,
 - iii) plaats van productie,
 - iv) oogstjaar,
 - v) ras,
 - vi) land van oorsprong,
 - vii) de merktekens en nummers die zijn vermeld in vak 9 van de verklaring;
- b) voor uit hop vervaardigde producten de onder a), genoemde gegevens alsmede de plaats en datum van verwerking.

Artikel 9

1. De lidstaten moeten geregeld steekproefcontroles uitvoeren om na te gaan of de op grond van artikel 158 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 ingevoerde hop voldoet aan de in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1850/2006 vastgestelde minimumeisen voor het in de handel brengen van hop.

2. De lidstaten moeten jaarlijks uiterlijk op 30 juni bij de Commissie verslag uitbrengen over de frequentie, de aard en de resultaten van de controles die in het aan genoemde datum voorafgaande jaar zijn uitgevoerd. De controles moeten worden uitgevoerd op ten minste 5 % van het aantal zendingen hop dat naar verwachting in dat jaar uit een derde land in de betrokken lidstaat zal worden ingevoerd.

3. Indien de bevoegde instanties van de lidstaten constateren dat de onderzochte monsters niet aan de in lid 1 bedoelde minimumeisen voor het in de handel brengen voldoen, mogen de betrokken zendingen niet in de handel worden gebracht in de Gemeenschap.

4. Indien een lidstaat constateert dat een product niet beantwoordt aan de gegevens van de gelijkwaardigheidsverklaring waarvan het vergezeld gaat, stelt hij de Commissie daarvan in kennis.

▼B

Volgens de in artikel 195, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde procedure kan worden besloten de instantie die de gelijkwaardigheidsverklaring voor het product heeft afgegeven, te schrappen van de in bijlage I bij de onderhavige verordening opgenomen lijst.

Artikel 10

In afwijking van deze verordening is de overlegging van de in artikel 1, lid 2, bedoelde verklaring en de toepassing van artikel 5 niet vereist om hop en de hierna genoemde uit hop vervaardigde producten in verpakkingen van maximaal 1 kg voor hopbellen en hopmeel en 300 g voor hopextract in het vrije verkeer te brengen, op voorwaarde dat de betrokken hop en hopproducten

- a) worden aangeboden in kleine verpakkingen bestemd voor de verkoop aan particulieren voor eigen gebruik,
- b) bestemd zijn voor wetenschappelijk en technisch onderzoek,
- c) bestemd zijn voor jaarbeurzen waarvoor de desbetreffende douaneregelingen gelden.

Op de verpakking dienen de aard, het gewicht en het uiteindelijke gebruik van de producten te worden vermeld.

Artikel 11

De Verordeningen (EEG) nr. 3076/78 en (EEG) nr. 3077/78 worden ingetrokken.

Verwijzingen naar de ingetrokken verordeningen gelden als verwijzingen naar de onderhavige verordening en worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage VI.

Artikel 12

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.



BIJLAGE I

VOOR DE AFGIFTE VAN DE VERKLARING BEVOEGDE INSTANTIES

Hopbellen GN-code: ex 1210

Hopmeel GN-code: ex 1210

Sappen en extracten van hop GN-code: 1302 13 00

Land van oorsprong	Bevoegde instantie	Adres	Code	Telefoon	Fax	e-mail (facultatief)
Australië	Quarantine Tasmania Quarantine Centre	163-169 Main Road, Moonah, 7009 Tasmania, Australia	(61-3)	62 33 33 52	62 34 67 85	
Canada	Plant Protection Division, Animal and Plant Health Directorate, Food Production and Inspection Branch, Agriculture and Agri-food Canada	Floor 2, West Wing 59, Camelot Drive Napean, Ontario, K1A 0Y9	(1-613)	952 80 00	991 56 12	
China	Tianjin Airport Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No. 33 Youyi Road, Hexi District Tianjin 300201	(86-22)	28 13 40 78	28 13 40 78	ciqtj2002@163.com
	Tianjin Economic and Technical Development Zone Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No. 8, Zhaofaxincun 2nd Avenue, TEDA Tianjin 300457	(86-22)	66298-343	66298-245	zhuiw@tjciq.gov.cn
	Inner Mongolia Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No. 12 Erdos Street, Saihan District, Huihot City Inner Mongolia 010020	(86-471)	434-1943	434-2163	zhaoxb@nmciq.gov.cn
	Xinjiang Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No. 116 North Nanhu Road Urumqi City Xinjiang 830063	(86-991)	464-0057	464-0050	xjciq_jw@xjciq.gov.cn
Kroatië	Križevci College of Agriculture	Milislava Demerca 1, HR-48260 Križevci	(385-48)	279 198	682 790	ssreccc@vguk.hr
Nieuw-Zeeland	Ministry of Agriculture and Forestry	PO Box 2526 Wellington 6140	(64-4)	894-0100	894 0720	



M2

Land van oorsprong	Bevoegde instantie	Adres	Code	Telefoon	Fax	e-mail (facultatief)
Servië	Institut za ratarstvo i povrtarstvo/Institute of Field and Vegetable Crops	21000 Novi Sad Maksima Gorkog 30.	(381-21)	780 365 Operator: 4898 100	780 198	institut@ifvns.ns.ac.rs
Zuid-Afrika	CSIR Food Science and Technology	PO Box 395 0001 Pretoria	(27-12)	841 31 72	841 35 94	
Zwitserland	Labor Veritas	Engimattstrasse 11 Postfach 353 CH-8027 Zürich	(41-44)	283 29 30	201 42 49	admin@laborveritas.ch
Oekraïne	Productional-Technical Centre (PTZ) Ukrhmel	Hlebnaja 27 262028 Zhitomir	(380)	37 21 11	36 73 31	
Verenigde Staten	Washington Department of Agriculture State Chemical and Hop Lab	21 N. 1st Ave. Suite 106 Yakima, WA 98902	(1-509)	225 76 26	454 76 99	
	Idaho Department of Agriculture Division of Plant Industries Hop Inspection Lab	2270 Old Penitentiary Road PO Box 790 Boise, ID 83701	(1-208)	332 86 20	334 22 83	
	Oregon Department of Agriculture Commodity Inspection Division	635 Capital Street NE Salem, OR 97310-2532	(1-503)	986 46 20	986 47 37	
	California Department of Food and Agriculture (CDFA-CAC) Division of Inspection Services Analytical Chemistry Laboratory	3292 Meadowview Road Sacramento, CA 95832	(1-916)	445 00 29 of 262 14 34	262 15 72	
	USDA, GIPSA, FGIS	1100 NW Naito Parkway Portland, OR 97209-2818	(1-503)	326 78 87	326 78 96	
Zimbabwe	USDA, GIPSA, TSD, Tech Service Division, Technical Testing Laboratory	10383 Nth Ambassador Drive Kansas City, MO 64153-1394	(1-816)	891 04 01	891 04 78	
	Standards Association of Zimbabwe (SAZ)	Northend Close, Northridge Park Borrowdale, PO Box 2259 Harare	(263-4)	88 20 17, 88 20 21, 88 55 11	88 20 20	info@saz.org.zw saz.org.zw



BIJLAGE II

FORMULIER VOOR GELIJKWAARDIGHEIDSVERKLARING

1. Verzender (naam en volledig adres)	2. Nummer	ORIGINEEL
3. Geadresseerde (naam en volledig adres)	GELIJKWAARDIGHEIDSVERKLARING VOOR DE INVOER VAN HOP EN HOPPRODUCTEN IN DE EUROPESE GEMEENSCHAP Виж превода на гърба — Véase traducción al dorso — Viz překlad na druhé straně — Oversættelse se bagsiden — Übersetzung siehe Rückseite — Vaata tõlget pöördel — Δείτε μετάφραση στην πίσω σελίδα — See translation overleaf — Voir traduction au verso — Vedi traduzione a tergo — skatīt tulkojumu nākamajā lappusē — Žr. vertimą kitame puslapyje — A fordítást lásd a hátoldalon — Ara t-traduzzjoni mnizzla fuq wara — Zob. tłumaczenie na odwrocie — Ver tradução no verso — A se vedea traducerea pe verso — Pozri preklad na druhej strane — Glej prevod na hrbtni strani — Käännös kääntöpuolella — För översättning se baksidan	
BELANGRIJKE OPMERKINGEN A. Deze verklaring en de 2 kopieën ervan moeten aan de douaneautoriteiten in de Gemeenschap worden overgelegd wanneer de producten in het vrije verkeer worden gebracht of wanneer de zending wordt opgedeeld voordat ze in het vrije verkeer wordt gebracht. B. Indien de zending wordt opgedeeld, handelen de bovenbedoelde douaneautoriteiten als volgt: na op deze documenten de nodige aantekeningen te hebben aangebracht, bewaren zij het origineel, en zenden zij de twee kopieën aan de voor hop bevoegde instantie van de betrokken lidstaat. C. Indien de producten in het vrije verkeer worden gebracht, handelen de bovenbedoelde douaneautoriteiten als volgt: na op deze documenten de nodige aantekeningen te hebben aangebracht, bewaren zij het origineel, geven zij een kopie af aan de declarant en zenden zij de tweede kopie aan de voor hop bevoegde instantie van de betrokken lidstaat.	4. Land van oorsprong	
	5. Plaats van productie van de hop	6. Oogstjaar
	7. Plaats van verwerking	8. Datum van verwerking
	9. Merken, nummers, aantal en soort der colli — omschrijving van de producten — ras	
11. VERKLARING VAN DE INSTANTIE VAN AFGIFTE De ondergetekende bevestigt dat de bovenomschreven producten beantwoorden aan de in de Europese Gemeenschap geldende regeling inzake hop en hopproducten.		
12. Instantie van afgifte (naam en volledig adres)	Te, de (Handtekening) (Stempel)	
13. BESTEMD VOOR DE DOUANE AUTORITEITEN IN DE GEMEENSCHAP De bovenomschreven producten zijn in het vrije verkeer gebracht ⁽¹⁾ Deze verklaring is vervangen door uittreksels ⁽¹⁾ Te, de (Handtekening) (Stempel)		

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.



BIJLAGE III

FORMULIER VOOR HET UITTREKSEL UIT DE GELIJKWAARDIGHEIDSVKRLARING

1. Verzender (naam en volledig adres)	2. Nummer	ORIGINEEL
3. Geadresseerde (naam en volledig adres)	UITTREKSEL UIT EEN GELIJKWAARDIGHEIDSVKRLARING VOOR DE INVOER VAN HOP EN HOPPRODUCTEN IN DE EUROPESE GEMEENSCHAP Виж превода на гърба - Véase traducción al dorso - Viz překlad na druhé straně - Oversættelse se bagsiden - Übersetzung siehe Rückseite - Vaata tõlget pöördel - Δείτε μετάφραση στην πίσω σελίδα - See translation overleaf - Voir traduction au verso - Vedi traduzione a tergo - skatīt tulkojumu nākamajā lappusē - Žr. vertimą kitame puslapyje - A fordítást lásd a hátoldalon - Ara t-traduzzjoni mnizzla fuq wara - Zob. tłumaczenie na odwrocie - Ver tradução no verso - A se vedea traducerea pe verso - Pozri preklad na druhej strane - Glej prevod na hrbtni strani - Käännös kääntöpuolella - För översättning se baksidan	
BELANGRIJKE OPMERKINGEN A. Dit uittreksel en de twee kopieën ervan moeten aan de douaneautoriteiten in de Gemeenschap worden overgelegd wanneer de producten in het vrije verkeer worden gebracht. B. Na op deze documenten de nodige aantekeningen te hebben aangebracht, bewaren de bovenbedoelde douaneautoriteiten het origineel, overhandigen zij een kopie aan de aangever en zenden zij de tweede kopie aan de voor hop bevoegde instantie van de betrokken lidstaat.	4. Land van oorsprong	
	5. Plaats van productie van de hop	6. Oogstjaar
	7. Plaats van verwerking	8. Datum van verwerking
9. Merken, nummers, aantal en soort der colli — omschrijving van de producten — ras		10. Brutogewicht (kg)
11. VERKLARING VAN DE VERZENDER De ondergetekende verklaart dat voor de hierboven omschreven producten op (datum) onder het nummer een gelijkwaardigheidsverklaring is afgegeven door de hierna vermelde instantie van afgifte: (naam en volledig adres) Te, de (Handtekening)		
12. VISUM VAN DE DOUANEAUTORITEITEN Verklaring juist bevonden. De gegevens in dit uittreksel stemmen overeen met de gegevens in de betrokken gelijkwaardigheidsverklaring.		
13. Douanekantoor (naam en volledig adres)	Te, de (Handtekening) (Stempel)	
14. BESTEMD VOOR DE DOUANEAUTORITEITEN VAN DE LIDSTAAT WAAR DE PRODUCTEN IN HET VRIJE VERKEER WORDEN GEBRACHT De hierboven omschreven producten zijn in het vrije verkeer gebracht. Te, de (Handtekening) (Stempel)		



BIJLAGE IV

VOORSCHRIFTEN MET BETREKKING TOT DE IN DE ARTIKELN 4 EN 6 BEDOELDE FORMULIEREN

I. PAPIER

De formulieren worden gedrukt op wit papier met een gewicht van ten minste 40 gram per m².

II. FORMAAT

Het formaat is 210 × 297 mm

III. TALEN

- A. De gelijkwaardigheidsverklaring wordt opgesteld in één van de officiële talen van de Gemeenschap; zij mag bovendien in de officiële taal of één van de officiële talen van het land van afgifte worden opgesteld.
- B. Het uittreksel uit de gelijkwaardigheidsverklaring wordt opgesteld in de door de bevoegde instanties van de lidstaat van afgifte voorgeschreven officiële taal van de Gemeenschap.

IV. HET INVULLEN

- A. De formulieren worden ingevuld met de schrijfmachine of met de hand; in het laatste geval moet leesbaar worden geschreven in drukletters en met inkt.
- B. Elk formulier wordt voorzien van een individueel nummer dat wordt toegekend door de instantie van afgifte; dit nummer is hetzelfde voor het origineel en de twee kopieën ervan.
- C. Voor de gelijkwaardigheidsverklaring en de uittreksels eruit geldt het volgende:
 - 1. vak 5 van de verklaring hoeft niet te worden ingevuld voor uit hopmengsels vervaardigde hopproducten;
 - 2. de vakken 7 en 8 moeten worden ingevuld voor alle uit hop vervaardigde producten;
 - 3. de producten worden op de volgende manier omschreven (vak 9):
 - a) „niet bereide hop” voor hop die alleen de eerste droging heeft ondergaan en een eerste maal is verpakt;
 - b) „bereide hop” voor hop die de laatste droging heeft ondergaan en zich in de eindverpakking bevindt;
 - c) „hopmeel” (omvat eveneens korrels en verrijkt meel);
 - d) „geïsomiseerd hopextract” voor een extract waarin de alfasuren bijna volledig zijn geïsomiseerd;
 - e) „hopextract” voor andere dan geïsomiseerde hopextracten;
 - f) „mengproducten van hop” voor mengsels van de onder c), d) en e) genoemde producten, met uitzondering van hop;
 - 4. in de omschrijving „bereide hop” en „niet bereide hop” moet het woord „zaadloze” worden ingevoegd wanneer de hop minder dan 2 % zaad bevat; in de andere gevallen moeten de woorden „met zaad” aan de omschrijving worden toegevoegd;
 - 5. ingeval de uit hop vervaardigde producten zijn verkregen uit hop van verschillende rassen en/of verschillende productiegebieden, moeten de verschillende rassen en/of productiegebieden worden vermeld in vak 9 en moeten in gewichtspercenten de in het mengsel verwerkte hoeveelheden van elk ras en elk productiegebied worden aangegeven.



BIJLAGE V

Ingetrokken verordening met overzicht van de achtereenvolgende wijzigingen ervan

Verordening (EEG) nr. 3076/78 van de Commissie
(PB L 367 van 28.12.1978, blz. 17)

Verordening (EEG) nr. 1465/79 van de Commissie uitsluitend artikel 2 en wat betreft de
(PB L 177 van 14.7.1979, blz. 35) verwijzing naar Verordening (EEG) nr. 3076/
78 in artikel 3

Verordening (EEG) nr. 4060/88 van de Commissie uitsluitend artikel 1
(PB L 356 van 24.12.1988, blz. 42)

Verordening (EEG) nr. 2264/91 van de Commissie
(PB L 208 van 30.7.1991, blz. 20)

Verordening (EEG) nr. 2940/92 van de Commissie
(PB L 294 van 10.10.1992, blz. 8)

Verordening (EEG) nr. 717/93 van de Commissie
(PB L 74 van 27.3.1993, blz. 45)

Verordening (EEG) nr. 2918/93 van de Commissie
(PB L 264 van 23.10.1993, blz. 37)

Verordening (EEG) nr. 3077/78 van de Commissie
(PB L 367 van 28.12.1978, blz. 28)

Verordening (EEG) nr. 673/79 van de Commissie
(PB L 85 van 5.4.1979, blz. 25)

Verordening (EEG) nr. 1105/79 van de Commissie
(PB L 138 van 6.6.1979, blz. 9)

Verordening (EEG) nr. 1466/79 van de Commissie
(PB L 177 van 14.7.1979, blz. 37)

Verordening (EEG) nr. 3042/79 van de Commissie
(PB L 343 van 31.12.1979, blz. 5)

Verordening (EEG) nr. 3093/81 van de Commissie
(PB L 310 van 30.10.1981, blz. 17)

Verordening (EEG) nr. 541/85 van de Commissie
(PB L 62 van 1.3.1985, blz. 57)

Verordening (EEG) nr. 3261/85 van de Commissie
(PB L 311 van 22.11.1985, blz. 20)

Verordening (EEG) nr. 3589/85 van de Commissie uitsluitend artikel 1, lid 2
(PB L 343 van 20.12.1985, blz. 19)

Verordening (EEG) nr. 1835/87 van de Commissie
(PB L 174 van 1.7.1987, blz. 14)

▼B

Verordening (EEG) nr. 3975/88 van de Commissie
(PB L 351 van 21.12.1988, blz. 23)

Verordening (EEG) nr. 4060/88 van de Commissie uitsluitend artikel 2
(PB L 356 van 24.12.1988, blz. 42)

Verordening (EEG) nr. 2835/90 van de Commissie
(PB L 268 van 29.9.1990, blz. 88)

Verordening (EEG) nr. 2238/91 van de Commissie
(PB L 204 van 27.7.1991, blz. 13)

Verordening (EEG) nr. 2915/93 van de Commissie
(PB L 264 van 23.10.1993, blz. 29)

Verordening (EG) nr. 812/94 van de Commissie
(PB L 94 van 13.4.1994, blz. 4)

Verordening (EG) nr. 1757/94 van de Commissie
(PB L 183 van 19.7.1994, blz. 11)

Verordening (EG) nr. 201/95 van de Commissie
(PB L 24 van 1.2.1995, blz. 121)

Verordening (EG) nr. 972/95 van de Commissie
(PB L 97 van 29.4.1995, blz. 62)

Verordening (EG) nr. 2132/95 van de Commissie
(PB L 214 van 8.9.1995, blz. 7)

Verordening (EG) nr. 539/98 van de Commissie
(PB L 70 van 10.3.1998, blz. 3)

Verordening (EG) nr. 81/2005 van de Commissie
(PB L 16 van 20.1.2005, blz. 52)

Verordening (EG) nr. 495/2007 van de Commissie
(PB L 117 van 5.5.2007, blz. 6)



BIJLAGE VI

Concordantietabel

Verordening (EEG) nr. 3076/78	Verordening (EEG) nr. 3077/78	De onderhavige verordening
Artikel 1, leden 1 en 2	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 1, leden 1 en 2
Artikel 1, lid 3		Artikel 2
Artikel 2	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 3, eerste alinea
Artikel 3, lid 1, aanhef		Artikel 3, tweede alinea
Artikel 3, lid 1, eerste tot en met vierde streepje	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 4
Artikel 3, lid 2		Artikel 5, lid 1, aanhef
Artikel 4	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 5, lid 1, onder a) – d)
Artikel 5, lid 1, eerste zin		Artikel 5, lid 2
Artikel 5, lid 1, tweede zin	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	—
Artikel 5, lid 1, derde zin		Artikel 6, lid 1, eerste alinea
Artikel 5, lid 2, eerste zin	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 6, lid 1, tweede alinea
Artikel 5, lid 2, tweede zin		Artikel 6, lid 1, derde alinea
Artikel 6	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 6, lid 2, eerste alinea
Artikel 7, eerste alinea, eerste zin		Artikel 6, lid 2, tweede alinea
Artikel 7, tweede alinea, aanhef, punt 1.	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 7
Artikel 7, onder 1 a), aanhef		Artikel 8, eerste alinea
Artikel 7, onder 1 a), eerste streepje	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 8, tweede alinea, aanhef
Artikel 7, onder 1 a), tweede streepje		Artikel 8, tweede alinea, onder a), aanhef
Artikel 7, onder 1 a), derde streepje	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 8, tweede alinea, onder a) i)
Artikel 7, onder 1 a), vierde streepje		Artikel 8, tweede alinea, onder a) ii)
Artikel 7, onder 1 a), vijfde streepje	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 8, tweede alinea, onder a) iii)
Artikel 7, onder 1 a), zesde streepje		Artikel 8, tweede alinea, onder a) iv)
Artikel 7, onder 1 a), zevende streepje	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 8, tweede alinea, onder a) v)
Artikel 7, onder 1 b)		Artikel 8, tweede alinea, onder a) vi)
Artikel 7, punt 2.	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 8, tweede alinea, onder a) vii)
Artikel 7 bis, eerste alinea, eerste zin		Artikel 8, tweede alinea, onder b)
Artikel 7 bis, eerste alinea, tweede en derde zin	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	—
Artikel 7 bis, tweede alinea		Artikel 9, lid 1
Artikel 7 bis, derde alinea, eerste zin	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 9, lid 2
Artikel 7 bis, derde alinea, tweede zin		Artikel 9, lid 3
Artikel 8	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 9, lid 4, eerste alinea
Artikel 9		Artikel 9, lid 4, tweede alinea
Artikel 10	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	Artikel 10
		—
	Artikel 1, eerste zin Artikel 1, tweede zin	—
		—

▼ B

Verordening (EEG) nr. 3076/78	Verordening (EEG) nr. 3077/78	De onderhavige verordening
—	—	Artikel 11
—	—	Artikel 12
—	Bijlage	Bijlage I
Bijlage I		Bijlage II
Bijlage II		Bijlage III
Bijlage III		—
Bijlage IV		Bijlage IV
—	—	Bijlage V
—	—	Bijlage VI